

**THE SOMBRUN FOREST GARDEN PROJECT - Inventory of forest garden plants and trees (not including wild flowers)**

**LE PROJET FORET-JARDIN DE SOMBRUN - Inventaire des plantes et arbres forêt-jardin (sauf fleurs sauvages)**

	Latin	English	Français	Existing (E)/ Introduced (I)	Number introduced
<b>HEDGES/HAIES</b>	<i>Rubus fruticosus</i>	Bramble	Ronce	E	
	<i>Rosa arvensis</i>	Field Rose	Rosier des champs	E	
	<i>Lonicera perelyminum</i>	Honeysuckle	Chèvrefeuille des bois	E	
	<i>Prunus spinosa</i>	Blackthorn	Prunellier	E	
	<i>Cornus sanguinea</i>	Dogwood	Cornouiller sanguin	E	
	<i>Ulmus glabra</i>	Wych Elm	Orme de montagne	E	
	<i>Euonymus europaeus</i>	Spindle	Fusain d'Europe	E	
	<i>Crataegus monogyna</i>	Hawthorn	Aubépine	E	
	<i>Corylus avellana</i>	Hazel	Noisetier	E	
	<i>Ruscus aculeatus</i>	Butcher's Broom	Fragon piquant	E	
	<i>Prunus avium</i>	Wild Cherry	Merisier	E	
	<i>Hedera helix</i>	Ivy	Lierre grimpant	E	
	<i>Prunus laurocerasus</i>	Common Laurel	Laurier-cerise	E	
	<i>Eleagnus umbellata</i>	Autumn Olive	Chalef d'automne	I (2020)	2
(15 species)	<i>Paulownia tomentosa</i>	Paulownia	Paulownia impérial	I (2021)	42
<b>UPPER GARDEN</b>	<i>Albizia julibrissin</i>	Silk Tree	Arbre de soie	E	
	<i>Ficus spp.</i>	White Fig	Figuier Genova White	E	
	<i>Aesculus hippocastanum</i>	Horse Chestnut	Maronnier d'Inde	E	
	<i>Hedera helix</i>	Ivy	Lierre grimpant	E	
	<i>Cornus sanguinea</i>	Dogwood	Cornouiller sanguin	E	
	<i>Acacia spp.</i>	Acacia	Acacia	E	
	<i>Sambucus nigra</i>	Elderberry	Sureau noir	E	
	<i>Prunus spinosa</i>	Blackthorn	Prunellier	E	
	<i>Salix caprea</i>	Goat Willow	Saule des chèvres	E	
	<i>Quercus spp.</i>	Oak	Chêne	E	
	<i>Lonicera perelyminum</i>	Honeysuckle	Chèvrefeuille des bois	E	
	<i>Crataegus monogyna</i>	Hawthorn	Aubépine	E	

	<i>Alnus cordata</i>	Italian Alder	Aulne de Corse	I (2019)	2
	<i>Alnus rubra</i>	Red Alder	Aulne rouge	I (2019)	2
	<i>Robinia pseudoacacia</i>	Black Locust	Robinia	I (2019/20)	2
	<i>Eleagnus umbellata</i>	Autumn Olive	Chalef d'automne	I (2020/21)	3
	<i>Caragana arborescens</i>	Siberian Pea Tree	Caraganier de Sibérie	I (2021)	1
	<i>Corylus avellana</i>	Hazel	Noisetier	I (2020)	3
	<i>Carpinus betulus</i>	Hornbeam	Charme	I (2020/21)	2
	<i>Castanea sativa</i>	Chestnut	Châtaignier	I (2020/21)	8
	<i>Tilia cordata</i>	Small-leaved Lime	Tilleul à petites feuilles	I (2020)	1
	<i>Fraxinus spp.</i>	Ash	Frêne	I (2021)	5
	<i>Juglans nigra</i>	Black Walnut	Noyer noire	I (2020)	1
	<i>Prunus cerasifera</i>	Black Cherry Plum	Prunier cerise	I (2020)	1
	<i>Malus domestica</i>	Apple	Pommier	I (2020/21)	5
	<i>Pyrus spp.</i>	Pear	Poirier	I (2020/21)	1
	<i>Prunus spp.</i>	Plum	Prunier	I (2020/21)	1
	<i>Cydonia oblonga</i>	Quince	Coing	I (2020/21)	1
	<i>Prunus spp.</i>	Cherry	Cerisier	I (2020/21)	1
	<i>Prunus persica</i>	Peach	Pêcher	I (2020/21)	1
	<i>Ribes uva-crispa</i>	Gooseberry	Groseille à maquereau	I (2020)	2
	<i>Rubus idaeus</i>	Raspberry	Framboise	I (2020)	2
	<i>Ribes nigrum</i>	Blackcurrant	Cassis	I (2020)	2
	<i>Vitex agnus-castus</i>	Chaste Tree	Arbre chaste/des moines	I (2020)	1
	<i>Symphytum officinale</i>	Comfrey	Consoude	I (2020)	Numerous
	<i>Juglans spp.</i>	Walnut	Noyer	I (2021)	1
	<i>Hippophae rhamnoides</i>	Sea Buckthorn	Argousier	I (2021)	3
	<i>Betula pendula</i>	Silver Birch	Bouleau à sève	I (2021)	1
	<i>Prunus armeniaca</i>	Apricot	Abricotier	I (2021)	1
	<i>Prunus dulcis</i>	Almond	Amandier	I (2021)	2
	<i>Morus alba</i>	White Mulberry	Murier blanc	I (2021)	1
	<i>Ribes x nidigrolaria</i>	Jostaberry	Casseilier	I (2021)	2
	<i>Rubus tricolor/Betty Ashburner</i>	Ground-cover Raspberry	Framboisier rampant	I (2021)	4
(44 species)	<i>Ilex aquifolium</i>	Holly	Houx	I (2021)	4

<b>LOWER GARDEN</b>	<i>Juglans spp.</i>	Walnut	Noyer	E	
	<i>Prunus spp.</i>	Cherry	Cerisier	E	
	<i>Prunus spp.</i>	Mirabelle	Mirabelle	E	
	<i>Prunus spp.</i>	Greengage	Reine Claude	E	
	<i>Ficus carica</i>	Fig	Figuier commun	E	
	<i>Diospyros kaki</i>	Persimmon	Kaki/Plaqueminier	E	
	<i>Laurus nobilis</i>	Bay Tree	Laurier sauce	E	
	<i>Cornus sanguinea</i>	Dogwood	Cornouiller sanguin	E	
	<i>Prunus avium</i>	Wild Cherry	Merisier	E	
	<i>Prunus insititia</i>	Damson	Prunier de Damas	I (2020)	1
	<i>Malus domestica</i>	Apple	Pommier	I (2020/21)	2
	<i>Vitex agnus-castus</i>	Chaste Tree	Arbre chaste/des moines	I (2020)	1
	<i>Helianthus tuberosus</i>	Jerusalem Artichoke	Topinambour	I (2020)	Numerous
	<i>Symphytum officinale</i>	Comfrey	Consoude	I (2020)	Numerous
	<i>Armoracia rusticana</i>	Horseradish	Raifort	I (2020/21)	3
	<i>Lycium chinense</i>	Goji Berry	Lyciet de Chine	I (2020)	1
	<i>Hippophae rhamnoides</i>	Sea Buckthorn	Argousier	I (2021)	2
	<i>Eleagnus umbellata</i>	Autumn Olive	Chalef d'automne	I (2021)	1
	<i>Vitis labrusca</i>	White grape	Raisin blanc	I (2021)	1
(20 species)	<i>Vitis vinifera</i>	Red grape	Raisin noir	I (2021)	1

January/janvier 2019

*Updated/mise à jour :*

January/janvier 2020, December/décembre 2021